



## Tartalomjegyzék Table of contents

Köszöntő  
Welcome

Általános információk  
General information

Kommunikáció  
Communication

Utazás, közlekedés  
Travelling, transportation

Teendők vészhelyzet esetén  
Emergency procedures



**Köszöntő**  
**Welcome**



## Köszöntő

Kedves Vendégünk!

Köszönjük, hogy megtisztelt minket bizalmával és a Club Hotel Füredet választotta pihenésre, kikapcsolódása helyszínéül!

Nagy örömünkre szolgál, hogy vendégül láthatjuk Önt Szállodánkban. Tartózkodása alatt gondoljon úgy ránk, mint egy otthonra távol az otthonától.

Reméljük, hogy az általunk összeállított információs anyag, amely a Hotel legfontosabb egységeit és azok szolgáltatásait tartalmazza, nagy segítségre lesz majd itt tartózkodása alatt. Kellemes időtöltést kívánunk szállodánkban, és ha bármiben a segítségére lehetünk, kérjük, forduljon hozzánk bizalommal.

## Welcome

Dear Guest,

Thank you for choosing Club Hotel Füred as your place of rest!

It is our great pleasure to welcome you to our Hotel. During your stay, think of us as a home away from home.

We hope that the information material we have compiled including the most important units of the Hotel and their services will be of great help during your stay here. We wish you a pleasant stay in our hotel and if we can be of any assistance, please feel free to contact us.



## **Általános információk**

### **General information**

## Általános információk

### **Autókölcsönzés**

Bővebb információért kérjük, lapozza fel a vendégkönyv Utazás, Közlekedés fejezetét, vagy forduljon a Recepción dolgozó kollégákhoz! (300)

### **Babafelszerelés kérésre**

Babaszék, babakád, babaágy kérése esetén forduljanak a recepcióhoz (300)!

### **Biztonság**

Az Ön biztonsága szállodánk számára a nyugodt pihenés mellett az egyik legfontosabb szempont. Porta szolgálatunk éjszaka, 12 órában vigyáz az Ön és a szálloda biztonságára. Együttműködésével kérjük, segítse munkájukat:

- szobája ablakát és ajtaját mindig tartsa zárva
- használja a szobában található egyénileg programozható széfet
- ha elhagyott csomagot talál a szálloda területén, kérjük, jelezze azt a recepción
- tűz esetén kérjük, tanulmányozza a szobában található menekülési útvonalat
- vigyázzon értéktárgyaira

### **Bowling**

2 pályás, LCD kijelzővel felszerelt bowling pályánk kedvelt szórakozási lehetőség a vendégek körében. Játékszobánkban csocsó, rex és billiárd és számos társas játék gondoskodik a vendégek szórakoztatásáról.

A bowling és játék teremben a játékok 10 órától használhatók, míg a bowling pályát este 6-kor nyitjuk.

A bowlinghoz előzetes bejelentkezés, pályafoglalás szükséges.

A bowling pályák használata egy órára 4.000 Ft.

Jó idő esetén a kültéren elhelyezett ping-pong asztalon ping-pongozási és petangue lehetőséget is biztosít szállodánk.



### **Buszmenetrend**

Kérjük, érdeklődjön a szálloda Recepcióján (300)!

### **Cipőápoló eszközök, cipőkanál**

Cipőápoló eszközöket is biztosítunk (tisztító szivacs, cipőkanál), melyeket a szállodai szoba polcos szekrényében helyeztünk el, továbbá szállodánk rendelkezik cipőtisztítógéppel, mely a Recepció mellett található.

### **Csomagmegőrzés**

Amennyiben szükséges, Recepciónk (300) készséggel áll rendelkezésre csomagjainak megőrzésében, azonban korlátozott kapacitásunk miatt csak rövid időtartamra tudjuk a poggyászok tárolását vállalni.

### **Csomagszállítás**

Amennyiben szükséges, Recepciónk (300) készséggel áll rendelkezésre csomagjainak szobához történő vagy szobából való szállításában.

### **Dohányzás**

Szállodai szobáink és éttermünk nem dohányzóak, dohányzásra a szálloda kertjében és a kijelölt helyen van lehetőség.

### **Elektromos áram**

Az elektromos áram 220 V/50 Hz.

### **Eltűnt tárgyak**

Az elveszett tárgyak a Recepción (300) kerülnek leadásra, kérjük, itt érdeklődjenek kollégáinknál!

### **Értékmegőrzés**

A szobákban található széfben díjmentesen tárolhatja értéktárgyait. A nem itt elhelyezett értéktárgyakért nem áll módunkban felelősséget vállalni.

A széf beállításához az értéktárgyak elhelyezése után csukja be a széf ajtaját, adjon meg egy tetszőleges 4 jegyű kódot, majd nyomja meg az X LOCK feliratot. Megjelenik a Closed felirat, majd láthatóvá válik az Ön által megadott 4 jegyű Code szám. Nyitáskor ugyanezt a kódot használja! Probléma esetén, kérjük, hívja a recepciót (300)!

### **Egészségügyi ellátás, gyógyszertár**

Szükség esetén, a Recepción dolgozó kollégák készséggel állnak rendelkezésükre bővebb információval. (300)

### **Esernyő**

Szállodánk vendégei a recepciónál kihelyezett esernyőket térítésmentesen használhatják.

### **Érkezés**

A szobákat érkezési napon 14:00 órától biztosítjuk, távozási napon pedig 10:00 óráig kérjük őket elhagyni! A szálloda elhagyása esetén a mágneskártyát a kártyatartóval együtt kérjük a recepción leadni!

Early check in lehetőség szezonon kívül délelőtt 10 órától, foglaltság függvényében: 5.000 Ft/fő.

Late check out lehetőség szezonon kívül délelőtt 10 órától, foglaltság függvényében: 5.000 Ft/fő. Főszezonban nincs rá lehetőség!

### **Étterem**

A félpanziós éttermi szolgáltatás érkezési napon vacsorával kezdődik, az elutazási napon reggelivel végződik.

*Reggeli* 8.00-10.30 között, az *a la carte ebéd* 12.00-15.00 között, míg a *vacsora* 18.00-21.00 között fogyasztható el.

Amennyiben a nyári hónapok során vendéglétszámunk 75 fő fölé emelkedik, úgy a reggelit és a vacsorát két turnusban fogjuk lebonyolítani.

*Reggeli turnusok:* 1. 8.00-9.15

2. 9.15-10.30

*Vacsora turnusok:* 1. 18.00-19.15

2. 19.15-20.30 között



Kérjük segítse munkánkat az étkezések időpontjának pontos betartásával, s legyenek kedvesek a vacsorát legkésőbb 20 óráig megkezdeni! A büféasztal kínálatát kérjük, csak az étteremben fogyasszák!

*Ételallergia:* Szállodánkban laktózmentes, gluténmentes és vegetáriánus étkezési lehetőséget tudunk biztosítani. Felhívjuk azonban kedves vendégeink figyelmét, hogy konyhánk a fent említett és egyéb allergéneket tartalmazó ételeket is készít, ezért az esetleges keresztszennyeződést nem tudjuk kizárni. Kérjük, hogy az ételallergiával rendelkező vendégeink ezt vegyék figyelembe, és speciális étkezési igényüket érkezés előtt szíveskedjenek jelezni felénk!

#### **Fax, fénymásolás**

Az irodai szolgáltatásokról a Recepció (300) ad felvilágosítást.

#### **Fizetési eszközök**

Szállodánk a következő fizetési eszközöket fogadja el: Visa, Master Card, Maestro, SZÉP Kártya, készpénz, átutalás. Átutalás esetén a számlát az utalást végző vállalatnak, cégnek küldjük meg postai úton.

#### **Füldőköpeny, papucs**

Füldőköpeny a szobai bekészítés részét képezi. Papucs a recepción igényelhető.

#### **Füldőszobai szék**

Kérés esetén, örömmel bocsátunk vendégeink rendelkezésére.

#### **Háziállat**

Szállodánk háziállatokat nem fogad

#### **Internet**

Vezeték nélküli (wifi) internet a szálloda egész területén elérhető, a szolgáltatás térítésmentes, jelszó: *Sezam-opeN*





### **Italkínálat a szobában:**

A szobákban található hűtőben, bekészített szénsavas és mentes hűtött vízzel kedveskedünk vendégeink számára.

### **Íróeszköz és jegyzetfüzet**

Örömmel bocsátunk vendégeinknek rendelkezésére íróeszközt és jegyzetfüzetet, melyeket a szobában található íróasztal legfelső fiókjában helyeztünk el.

### **Játszóter:**

A szálloda udvarán játszótér csúszdával, hintával, mászófallal és homokozóval várja a gyerekeket.

### **Jegyvásárlás**

A Recepció (300) örömmel áll vendégeink rendelkezésére színház, múzeum, illetve sportrendezvényekre szóló jegybeszerzéssel kapcsolatosan. A jegyeket 10 %-os jutalékkal közvetítjük.

### **Jogging, kerékpár**

A Koloska völgy népszerű sétáló, jogging övezet, valamint a Balaton bicikli körút kiváló sportolási, kikapcsolódási lehetőséget nyújt. Útvonalakért, kérjük, lapozza fel a vendégkönyv Mellékletét, vagy hívja a Recepción (300) dolgozó kollégákat.

### **Kijelentkezés**

Megkérjük kedves Vendégeinket, hogy az elutazás napján szobáikat 10 óráig elhagyni szíveskedjenek!

### **Kerékpárkölcsonzés**

Kérje Recepció munkatársaink segítségét, bérlet árak: 500 Ft/óra és 3 500 Ft/nap

### **Klíma**

A szobákban a hőmérséklet egyénileg állítható. Kérjük, használja a fali konzolt a kívánt hőmérséklet beállítására. A légkondicionáló berendezés használata előtt kérjük, az ablakokat becsukni szíveskedjenek és legyenek kedvesek a kulcskártyát a bejárati ajtónál lévő kis boxba helyezni.

### **Kártya / szobakártya**

Kérjük, a szobakártyát mindig tartsa magánál vagy adja le a Recepción.

A szobakártya működteti:

- a szoba zárat
- a szoba elektromos ellátását

A szoba elhagyásakor (check-out) kérjük a szobakártyát a recepción leadni.

### **Konferenciaterem**

Egyedi kialakítású rendezvénytermeink nagyszerű helyszínt biztosítanak csapatépítő tréningeknek, oktatások megtartásának, konferenciáknak.

*Anna terem* (70 m<sup>2</sup>):

Anna termünk a főépületben található a földszinten, közvetlen az éttermünk mellett, maximum 80 fő befogadására képes.

*Tárgyaló* (39 m<sup>2</sup>):

Kistárgyalónk, mely maximum 20 fő befogadására képes szállodánk főépületének első emeletén helyezkedik el.

### **Mappa (levélpapír, boríték)**

Szobáinkban levélpapírt, borítékot, mappát helyeztünk el vendégeink számára, melyeket az íróasztal legfelső fiókjában találhatnak meg.

### **Minigolf**

A minigolf pálya használatát, kérjük, szíveskedjenek a Recepción jelezni, labda és ütő a recepción kapható.

18 lyukú, világítással rendelkező minigolf pályánk tökéletes családi programként szolgál.

Minigolf pálya használata kizárólag szállóvendégeink részére lehetséges!

### **Mosás és vasalási szolgáltatás**

Mosás és vasalás szolgáltatás, térítés ellenében. Kérjük igényét jelezze a Recepció kollégáknál.  
A szolgáltatás árairól a szobai szekrényben elhelyezett mosatási zacskónál található árlistán tájékozódhat.

### **Műszaki hiba**

Az esetlegesen előforduló hibákat, kérjük, jelentse a Recepción. (mellék 300)

### **Nemzetközi hálózati adapter**

Töltőállomás (különböző elektromos eszközök részére) és nemzetközi használatra alkalmas adapter igényléséhez kérjük, forduljon a Recepción dolgozó kollégákhoz! (300) Továbbá igény esetén különböző számítástechnikai eszközök töltéséhez szükséges töltőkábelt is tudunk biztosítani.

### **Parkoló**

Szállóvendégeink részére kamerával őrzött, zárt parkoló biztosított.

### **Párna, takaró**

Igény esetén örömmel állunk vendégeink rendelkezésére extra párnákkal és takarókkal.  
Kérésre antiallergén töltetű és különleges kialakítású párnákkal igyekszünk az éjszakai pihenés komfortját növelni, melyeket a recepción igényelhet (300).

### **Rádió**

Rádióadók a televízió csatornáin keresztül elérhetőek.

### **Recepció információk**

Recepciónk 7.30-22.30 között tart nyitva, s fogadja vendégeink kéréseit, kívánságait. Éjszaka pedig a kapunál működő portaszolgálat munkatársai vigyázzák álmunkat, s gondoskodnak teljes biztonságunkról 20.00-08.00 között. A szálloda kapuját este 23 órakor zárjuk, vendégeink számára az ügyeletes portás biztosítja azt követően a bejutási lehetőséget.

### **Piperecikkek**

Örömmel bocsátjuk rendelkezésére a következő cikkek bármelyikét: fogkefe, fogkrém, borotva. Amennyiben ezen tisztálkodó szerekre lenne szüksége, kérjük, hívja a Recepciót (300)!

### **Postai szolgáltatások**

Beérkező küldemények a Recepción (300) kerülnek átvételre. Levelek, csomagok feladása esetén is kérjük, forduljon a Recepción dolgozó kollégákhoz bizalommal!

Szállodánk címe:

H-8230 Balatonfüred, Anna sétány 1-3.

### **Pótágy, babaágy**

Kérés esetén, örömmel bocsátunk Vendégeink rendelkezésére pótágyat, illetve babaágyat.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy nem minden standard kategóriájú szobánk pótágyazható!

Bővebb információért kérjük, forduljon a Recepción dolgozó munkatársakhoz! (300)

### **Számítástechnikai segítségnyújtás**

Számítástechnikai segítségnyújtásért (internet elérés, fax, nyomtatás) kérjük, keresse a Recepción dolgozó munkatársainkat (300)!

### **Széf**

Lsd. Értékmegőrzés pontnál.



### **Szép kártya**

Szállodánk Szép kártya elfogadóhely, a számláját MKB, OTP, és K&H Szép kártyával is kiegyenlítheti.

### **Szobahitel**

Az étteremben fogyasztáskor nem szükséges készpénzzel azonnal fizetnie, elegendő a szobaszám tisztázása, szobakártya bemutatása és a bizonylat aláírása után szobahitelre fogyaszthat, melyet távozáskor elegendő kiegyenlítenie.

### **Szobaszervíz**

Amennyiben óhajtja, Recepciónk (300) készséggel áll rendelkezésére rendeléssel kapcsolatban. A szobaszervíz díjaként a mindenkori, étlapon található fogások árának 10 %-át számítjuk fel.

### **Televízió**

Magyar és nemzetközi TV adók elérhetőek a szobában elhelyezett csatornalista alapján.

### **Takarítás**

A vendégszobákat naponta 09:00-14:00 közötti időszakban takarítják munkatársaink. Amennyiben nem igényli a takarítást, kérjük a „Ne zavarj!” táblát szíveskedjen az ajtón kívülre, a kilincsre akasztani.

#### **Törölközők napi cseréje kérésre**

A törölközőket automatikusan 3 naponta cserélik munkatársaink, kérésre azonban naponta igényelhető a fürdőszobában elhelyezett táblán meghatározottak szerint: „Törölköző a földön: cserét kérek”

#### **Ágynemű napi cseréje kérésre**

Az ágyneműket automatikusan öt éjszakánként cserélik munkatársaink, kérés esetén azonban napi cserét is tudunk biztosítani 5.000 Ft/nap felár ellenében. Kérjük, kérését jelezze a recepción (300)!



### **Talált tárgyak**

Érdeklődjön a recepción.

### **Taxi**

Taxi rendelés ügyben kérjük, hívja recepciós kollégánkat. (300)

### **Távozás**

Utazáskor kérjük, szobáikat 10 óráig szíveskedjenek elhagyni és a szobakártyá(ka)t leadni.

### **Telefon**

Minden szobából közvetlenül bonyolíthat le belföldi és nemzetközi hívásokat. A vendégek a kimenő városi, belföldi távolsági, valamint mobil beszélgetések (0-ás gomb) hívásösszesítőjét távozáskor a Recepción megkapják.

### **Telefonos ébresztő szolgáltatás**

Telefonos ébresztéssel kapcsolatos kérés esetén, a Recepción (300) dolgozó kollégáink készséggel állnak Vendégeink rendelkezésére.

### **Tenisz**

2 speciális gumi granulátumos pálya áll rendelkezésre a sportolni vágyóknak. Az esti órákban irányított fényű világítás is kérhető. Nyitvatartás: 8:00-20:00! A teniszpálya használatát, kérjük szíveskedjenek a Recepción (300) előre jelezni. Ütőt és labdát biztosítunk.

### **Térkép**

Balatonfüred város legfőbb nevezetességeit tartalmazó térkép található a Vendégekönyv mellékletei között, amennyiben autós térképre, illetve közlekedési információra van szüksége, kérjük, forduljon a Recepción dolgozó kollégáinkhoz. (300)

### **Varrókészlet**

Varrókészletet biztosítunk vendégeink számára, melyet szobai szekrényünk polcos részében helyeztünk el.

### **Vasalóállvány és vasaló kérésre**

Igény esetén örömmel biztosítunk vasalóállványt, illetve vasalót.

### **Vészhelyzet**

Vészhelyzet esetén kérjük, azonnal értesítse a Recepción dolgozó kollégákat (300) és kövesse a Teendők vészhelyzet esetén fejezet utasításait!

### **Vészkijárat**

A legközelebbi vészkijáratot a szoba ajtaja közelében elhelyezett útmutató alapján találja meg.

### **Vitorlázás**

Nyári időszakban lehetőség van sétavitorlázásra, hajó – és SUP bérlésre. Részletekért érdeklődjön a Recepción (300-as mellék)

### **Wellness**

Wellness részlegünk az A épület földszintjéről érhető el.

Nyitva tartása 8:00-20:00 óra között, bejelentkezés alapján. Kérjük, a szaunát a szabályoknak megfelelően vegyék igénybe.

A beltéri medencét mindenki saját felelősségére használhatja, gyerekek csak felnőtt kíséretével tartózkodhatnak a helyiségekben

Nyitva tartás: 8:00-20:00 óra között.

### **A wellness részleg használata esetén kérjük kedves vendégeink, hogy**

...utcai cipőben a wellness területére ne lépjenek be.

...az uszoda használata előtt zuhanyozni szíveskedjenek.

...fokozottan ügyeljenek a csúszásveszélyre, ezért papucsot viselni szíveskedjenek.

...mellőzzék a vízbe ugrálást és a hangoskodást.

...a szaunában az ülő-és lábfelület alatt törölközőt használni szíveskedjenek.



- ...14 éven aluli gyermekeket csak felnőtt felügyelete alatt engedjenek a részleg területére.
- ...a szauna használatát csak 14 év feletti gyermekek számára engedélyezzék.
- ...akik hajfestéket használnak, azon vendégeink a szauna és a gőzkabin igénybevételekor fejük alá törölközőt tenni szíveskedjenek.

**További kérdéseivel, kéréseivel forduljon bizalommal szállodánk dolgozóihoz!**





## General information

### Car rental

For more information, please see the Travel, Transportation section of the guestbook, or contact the colleagues at the Reception! (300)

### Baby equipment on request

If you require a baby chair, baby bath or baby cot, please contact the reception (300)!

### Safety

Your safety is one of the most important factors of our hotel, in addition to a peaceful rest. Our porter service takes care of the safety of you and the hotel for 12 hours.

Please help them by cooperating in the following:

- Always keep your room window and door closed
- Use the in-room safe
- If you find an abandoned package on the hotel grounds, please inform the reception
- In case of fire, please study the escape route in the room
- take care of your valuables

### Bowling

Our 2-lane bowling alley with LCD display is a popular entertainment option for our guests.

In our games room there is table football, rex and billiards and many board games to keep guests entertained.

In the bowling and games room, games can be used from 10 a.m., while the bowling alley opens at 6 p.m. Bowling requires prior registration and track reservation. The use of bowling alleys is HUF 4,000 per hour.

When the weather is nice, our hotel also offers ping-pong and petangue outdoors.

**Bus schedule**

Please inquire at the hotel reception (300)!

**Shoe care products, shoehorns**

We also provide shoe care products (cleaning sponge, shoehorn), which are placed in the shelf closet of the hotel room, and our hotel has a shoe shine machine located next to the Reception.

**Luggage storage**

If necessary, our Reception (300) is ready to store your luggage, however, due to our limited capacity, we can only undertake to store your luggage for a short period of time.

**Parcel delivery**

If required, our Reception (300) will be happy to deliver your luggage to or from your room.

**Smoking**

Our hotel rooms and restaurant are non-smoking, smoking is possible in the hotel garden and in the designated area.

**Electricity**

The electric current is 220 V / 50 Hz.

**Lost objects**

Lost items will be handed over at the Reception (300), please inquire there!

**Safekeeping of valuables**

You can store your valuables in the room safe free of charge. We cannot be held responsible for valuables not placed here. To set up the safe, after placing the valuables, close the safe door, enter any 4-digit code, and then press X LOCK. Closed is displayed and the 4-digit Code number you entered is displayed. Use the same code when opening! In case of problems, please call the reception (300)!

**Health care, pharmacy**

If necessary, colleagues at the Reception are at your disposal for more information. (300)



### **Umbrella**

Guests of our hotel can use the umbrellas placed at the reception free of charge.

### **Arrival**

Rooms are available from 14:00 on the day of departure and 10:00 on the day of departure! If you leave the hotel, please hand over the magnetic card together with the card holder at the reception!

*Early check in* possibility out of season from 10 am, according to availability: HUF 5,000 / person.

*Late check out* outside the season from 10 am, according to availability: HUF 5,000 / person. It is not possible in high season!

### **Restaurant**

Half-board restaurant service starts with dinner on the day of arrival and ends with breakfast on the day of departure. Breakfast is served from 08:00 to 10:30, lunch is available from 12:00 to 15:00 and dinner from 18:00 to 21:00. If the number of guests is above 75 during the summer months, we will have breakfast and dinner in two shifts. Morning shift: 1. 8.00-9.15 2. 9.15-10.30 Dinner shift: 1. 18.00-19.15 2. 19.15-20.30 Please help us with keeping the exact time of the meals, and please start dinner by 8 pm at the latest!

Buffet table, please eat only in the restaurant!

*Food allergy:* In our hotel we can provide lactose-free, gluten-free and vegetarian meals. However, we would like to draw the attention of our dear guests to the fact that our kitchen also prepares dishes containing the above-mentioned and other allergens, so we cannot rule out possible cross-contamination. Guests with food allergies are kindly requested to take this into account and to indicate their special dietary requirements prior to arrival.

### **Fax, photocopying**

Information about office services available at the reception (300).

### **Means of payment**

Our hotel accepts the following payment methods: Visa, Master Card, Maestro, SZÉP Card, cash, bank transfer. In the case of a transfer, the invoice will be sent by post to the company making the transfer.

**Bathrobe, slippers**

Bathrobes are included in the room price. Slippers are available on request at the reception.

**Bathroom chair** Upon request, we are happy to make it available to our guests.

**Pets**

Pets are not allowed in our hotel.

**Internet**

Wireless internet is available in the entire hotel and is free of charge. Password: Sezam-opeN

**Drinks in the room:** The fridge in the rooms is equipped with carbonated and still chilled water.

**Writing instrument and note block**

We are happy to provide our guests with writing equipment and note blocks which are placed in the top drawer of the desk in the room.

**Playground:** There is a children's playground in the courtyard with a slide, a swing, a climbing wall and a sandpit.

**Buying tickets** The Reception (300) is happy to provide our guests with tickets for theaters, museums and sports events. Tickets are sold with a 10% commission.

**Jogging, bicycle**

Koloska Valley is a popular walking and jogging area, and the Balaton Bicycle Route offers excellent sports and leisure opportunities. For directions, please see the Appendix of the Guestbook or call the colleagues at the Reception (300).

**Check-Out**

We kindly ask our guests to leave their rooms by 10 a.m. on the day of departure!

**Renting Bicycles**

Ask our reception staff for help, rental prices: 500 HUF / hour and 3,500 HUF / day

### **Air conditioning**

The temperature in the rooms can be adjusted individually. Please use the wall bracket to set the desired temperature. Before using the air conditioner, please close the windows and please place the key card in the small box at the front door.

### **Card / room card**

Please keep your room card with you at any time. The room card operates:

- room lock
- electrical supply of the room

When leaving (check-out), please hand over your room card at the reception.

### **Conference room**

Our uniquely designed function rooms provide a great venue for team buildings, trainings and conferences.

*Anna hall* (70 m<sup>2</sup>): Our Anna room is located on the ground floor of the main building, right next to our restaurant, and can accommodate up to 80 people.

*Meeting room* (39 m<sup>2</sup>): Our small meeting room, which can accommodate up to 20 people, is located on the first floor of the main building of our hotel.

### **Folder (stationery, envelope)**

In our rooms we have placed stationery, an envelope, a folder for our guests, which can be found in the top drawer of the desk.

### **Minigolf**

If you want to play mini golf, please inform the reception, ball and rackets are available there. Our 18-hole, lit mini golf course serves as a perfect family program. Only our hotel guests can use the mini golf course!

### **Laundry and ironing service**

Laundry and ironing service is available for a fee. Please let the reception staff know your needs. You can find the prices of the service in the price list in the laundry bag placed in the room closet.

### **Technical errors**

Please report any errors to the Receptionist. (extension 300)



### **International network adapter**

To request a charging station (for various electrical devices) and an adapter suitable for international use, please contact the colleagues working at the reception! (300)

In addition, we can provide a charging cable for charging various computer devices on request.

### **Parking**

A closed parking lot with a camera is provided for our hotel guests.

### **Pillow, blanket**

We are happy to provide our guests with extra pillows and blankets on request. We try to increase the comfort of the night's rest with anti-allergenic filling and specially designed pillows, which you can request at the reception (300).

### **Radio**

Radio stations are available through television channels.

### **Reception information**

Our reception is open from 7.30 to 22.30 and takes the requests and wishes of our guests. At night, the reception staff at the gate will take care of our dreams and ensure our complete safety from 20:00 to 08:00. The hotel gate closes at 11 pm, after which the concierge on duty provides access for our guests.

### **Toiletries**

We are happy to provide any of the following items: toothbrush, toothpaste, razor. If you need these toiletries, please call the Reception (300)!

### **Postal services**

Incoming shipments can be picked up at the Reception (300). In case of sending letters or packages, please contact the colleagues working at the Reception with confidence! Our hotel address: H-8230 Balatonfüred, Anna sétány 1-3.



**Extra bed, baby cot** Upon request, we are happy to provide an extra bed or baby cot for our guests. Please note that not all of our standard rooms can accommodate an extra bed. For more information, please contact the reception staff! (300)

#### **Computer assistance**

For computer assistance (internet access, fax, printing), please contact our reception staff (300)!

#### **Safe**

See at Safekeeping of valuables

#### **SZÉP card**

Our hotel is a Szép card acceptance point, you can also pay your bill by MKB, OTP and K&H Szép cards.

#### **Room loan**

It is not necessary to pay immediately in cash when consuming in the restaurant, it is enough to clarify the room number, present a room card and sign the receipt.

#### **Room service**

If you wish, our Reception (300) will be happy to help you with your picking. As a room service charge, we charge 10% of the price of the current menu item.

#### **Television**

Hungarian and international TV channels are available based on the channel list in the room.

**Cleaning** The guest rooms are cleaned daily by our staff between 09:00 and 14:00. If you do not require cleaning, please hang a "Don't disturb" sign on the door outside.

#### **Daily change of towels** on request

Towels are automatically changed every 3 days by our staff, but can be requested on a daily basis as specified on the bathroom sign: "Towels on the floor: please change"

**Daily linen change** on request. Bed linen is automatically changed every five nights by our staff, but on request we can provide a daily change for a surcharge of HUF 5,000 per day. Please indicate your request at the reception (300)!

**Lost properties**

Ask the reception.

**Taxi**

For ordering a taxi , please call our receptionist. (300)

**Leaving**

When travelling, please leave your room by 10 a.m. and hand in your room card (s) at the reception.

**Phone**

You can make domestic and international calls directly from all rooms. Guests will receive a call summary at the Reception upon departure for outgoing city, domestic long distance and mobile calls (key 0).

**Telephone wake - up service**

In case of a telephone alarm request, our colleagues at the Reception (300) are at the disposal of our guests.

**Tennis**

2 special rubber granular tracks are available for those who want to play sports.

Directional lighting is available on request in the evenings.

Opening hours: 08:00 to 20:00! Please use the reception (300) in advance to use the tennis court. We provide a racket and a ball.

**Maps**

A map containing the main sights of the city of Balatonfüred can be found in the appendix of the Guestbook, if you need a car map or traffic information, please contact our colleagues working at the Reception. (300)

**Sewing kit**

We provide a sewing kit for our guests, which is placed on the shelf of our room closet.



**Ironing facilities and iron on request**

If required, we are happy to provide an ironing board or iron.

**Emergency**

In the event of an emergency, please inform our colleagues at the Reception (300) immediately and follow the instructions in the Emergency Response section.

**Emergency exit**

Find the nearest emergency exit by following the instructions near the room door.

**Sailing**

In summer it is possible to go sailing, rent a boat and a SUP. Ask at the Reception for details (extension 300)

**Wellness**

Our wellness department is accessible from the ground floor of building A. It is open from 08:00 to 20:00, upon check-in. Please use the sauna in accordance with the rules. The indoor pool can be used by everyone at their own risk, children only if accompanied by an adult Opening hours: 08:00 to 20:00.

When using the wellness area, we ask our dear guests ...

not to enter the wellness area in street shoes. ...

to take a shower before using the swimming pool. ...

to pay close attention to the risk of slipping, so to wear slippers. ...

to avoid jumping into the water and making noises. ...

In the sauna, to use towels on the seat and foot surface. ...

Children under the age of 14 are allowed into the ward area only under adult supervision. ...

The use of the sauna is restricted to children over the age of 14. ...

If you dye your hair, please use a towel under your head when using the sauna and steam room.

If you have any further questions or requests, please feel free to contact our hotel staff!

## **Kommunikáció**

Szállodánk lehetővé teszi, hogy itt tartózkodása alatt telefonhívásokat kezdeményezzen és fogadjon, valamint a korlátlan, ingyenes, WIFI Internet használat révén Önnek a szabadsága alatt sem kell lemondania a legfrissebb hírekről. Kimenő hívás indítása a 9-es gombbal lehetséges. A telefonköltségek a szoba árával együtt kerülnek kiegyenlítésre, vendégeink kérése alapján akár attól elkülönítetten is. A Hotel belső használatú telefonszámairól az alábbi lista nyújt részletes tájékoztatást.

A Club Hotel Füred telefonszáma : + 36 87 482 411

Recepció – 300

Étterem – 304

Ha bármiben a segítségére lehetünk, kérjük, forduljon bizalommal a Recepción dolgozó kollégáinkhoz!

## **Communication**

Our hotel allows you to make and receive phone calls during your stay, and thanks to the free and unrestricted internet access you do not have to miss the latest news. To start an outgoing call press 9. Telephone costs will be paid together with the price of the room, even separately at the request of our guests. The following list provides detailed information on the Hotel's internal telephone numbers.

The telephone number of Club Hotel Füred is + 36 87 482 411

Reception - 300

Restaurant - 304

If we can help you with anything, please feel free to contact our colleagues at the Reception!



## **Utazás, közlekedés**

### **Travelling, transportation**

### **Taxi**

Berke Gyula

<http://furedtaxi.hu>

E-mail: berkegyulafuredtaxi@gmail.com

Telefon: + 36 30 / 275 – 3158

Zalatnay Tamás

<http://taxibalatonfureden.hu>

E-mail: info@taxibalatonfureden.hu

Telefon: + 36 20 / 965- 2779

Balogh taxi

<http://www.baloghtaxi.atw.hu/>

Telefon: + 36 20 / 565 – 6400

### **Vasútállomás**

8230 Balatonfüred, Castricum tér

Telefon: + 36 87 343 - 652

## **Utazás, közlekedés**

### **Buszpályaudvar**

8230 Balatonfüred, Castricum tér

Telefon: + 36 87 342 – 905

### **Autókölcsonzés**

Hertz

Mercur Rent a Car Kft.

8200 Veszprém, Pápai út 37.

Telefon: +36 88 583-223

E-mail: [veszprem@hertz.hu](mailto:veszprem@hertz.hu)

[www.hertz.hu](http://www.hertz.hu)

Fox autorent

8380 Hévíz, Széchenyi u. 7.

Telefon: +36 70 455 4020

E-mail: [fox@fox-autorent.com](mailto:fox@fox-autorent.com)

[www.foxautorent.com](http://www.foxautorent.com)



## Travelling, transportation

### Taxi

Berke Gyula

<http://furedtaxi.hu>

E-mail: berkegyulafuredtaxi@gmail.com

Phone: + 36 30 / 275 - 3158

Zalatnay Tamás

<http://taxibalatonfureden.hu>

E-mail: info@taxibalatonfureden.hu

Phone: + 36 20 / 965- 2779

Balogh taxi

<http://www.baloghtaxi.atw.hu/>

Phone: + 36 20 / 565 - 6400

### Train station

8230 Balatonfüred, Castricum tér

Telefon: + 36 87 343 - 652

### Bus station

8230 Balatonfüred, Castrium tér

Telefon: + 36 87 342 - 905

### Car Rental

Hertz

Mercur Rent a Car Kft.

8200 Veszprém, Pápai út 37.

Phone: +36 88 583-223

E-mail: [veszprem@hertz.hu](mailto:veszprem@hertz.hu)

[www.hertz.hu](http://www.hertz.hu)

Fox autorent

8380 Hévíz, Széchenyi u. 7.

Phone: +36 70 455 4020

E-mail: [fox@fox-autorent.com](mailto:fox@fox-autorent.com)

[www.foxautorent.com](http://www.foxautorent.com)



## **Teendők vészhelyzet esetén**

### **Emergency procedures**

## **Teendők vészhelyzet esetén**

A következő instrukciók tűz esetén nyújtanak Önnek segítséget, kérjük, szánjon pár percet e rövid ismertető tanulmányozására. Az Ön szobájához legközelebb eső vészkijárat helyét a Mellékletben elhelyezett kiürítése alaprajz világosa jelzi, kérjük, kövesse azt szükség esetén. Amennyiben tüzet, vagy füstöt észlel, kérjük, azonnal hívja a Recepciót (300):

- Közölje a Recepción dolgozó kollégával a szobaszámot, vagy az emeletet és a veszély jellegét,
- Közölje, hogy történt-e személyi sérülés.

### **Tűz esetén:**

- Személyzetünk azonnal értesíteni fogja Önt. Kérjük, kövesse az utasításokat és próbálja megőrizni higgadtságát és lélekjelenlétét.
- Amennyiben kollégáink utasítják Önt a szoba elhagyására, kérjük, vegye magához kulcskártyáját és induljon el a szoba bejárati ajtajának irányába. Ha füstöt érzékel, kúszva, közelítse meg az ajtót, mivel az égéskor keletkező gázok fulladást okozhatnak.
- Az ajtóhoz érve érintse meg azt, ha nem meleg, nyugodtan kinyithatja. Ha az ajtó forró, ne nyissa ki, maradjon a szobában! Amennyiben beszivárgó füstöt észlel, tömítse el az ajtó réseit nedves törölközővel. Az ablakba terítsen takarót, törölközőt ez által segítve a mentő egységek munkáját.
- Ha a folyosóra érve nem tapasztal füstöt, vagy lángokat, csukja be a szobája ajtaját és szorosan a fal mellett haladva a lehető leggyorsabban hagyja el az épületet a Mellékletben található kiürítési alaprajz segítségével.



## Emergency procedures

- The following instructions will help you in the event of a fire, please take a few minutes to read this brief guide. The location of the emergency exit closest to your room is clearly indicated in the emptying floor plan in the Annex, please follow it if necessary. If you notice fire or smoke, please call the Reception immediately (300):
  - Tell the colleague at the reception the room number or the floor and the nature of the danger,
  - Report any personal injury.
- In case of fire:
  - Our staff will notify you immediately. Please follow the instructions and try to keep your composure and stay calm.
  - If our colleagues instruct you to leave the room, please bring your key card and head towards the front door of the room. If you notice smoke, approach the door crawling, as combustion gases can cause suffocation.
  - When you reach the door, touch it, if it is not hot, you can open it. If the door is hot, do not open it, stay in the room! If you notice infiltrating smoke, seal the door slots with a damp towel. Spread a blanket and towel in the window to help the rescue units work.
  - If you do not see smoke or flames when entering the hallway, close the door of your room and leave the building as quickly as possible, using the evacuation floor plan in the Annex.